

## Al-Hikam Al-'Atā'iyah

(169)

عِنَايَتُهُ فَيْكَ لَا لِشَيْءٍ مِنْكَ ، وَأَيْنَ كُنْتَ حِينَ وَاجِهْتِكَ عِنَايَتُهُ وَقَابَلْتِكَ رِعَايَتُهُ ؟ لَمْ  
يَكُنْ فِي أَرْزَلِهِ إِخْلَاصٌ أَعْمَالٍ وَلَا وَجُودٌ أَحْوَالٍ ، بَلْ لَمْ يَكُنْ هُنَاكَ إِلَّا مَهْضُ الْإِفْضَالِ  
وَعَظِيمُ النَّوَالِ .

PemerhatianNya kepada dirimu bukanlah kerana sesuatu [yang berasal] daripada dirimu.

Dimanakah engkau ketika pemerhatianNya berhadapan denganmu, dan ketika pemeliharaanNya berhadapan denganmu (yakni ketika Dia menentukan segala perkara pada azali lagi)?

Tiadalah (yakni belum lagi) berlaku pada azaliNya keikhlasan bagi segala amal, dan tiadalah wujud segala *hāl* (keadaan rohani), bahkan tiadalah di sana melainkan pemberianNya yang murni (yakni hanya pemberianNya jua semata-mata tanpa sebarang sebab yang berpunca daripada perbuatan atau amalan mana-mana makhluk) dan juga penganugerahanNya yang agung.